

COLLET NECK SIZER DIES - 7.62X39MM COLLET NECK SIZING DIE ONLY

There is no loading system that will load more accurate ammunition than Lee Collet Dies. A collet squeezes the case neck against a precision mandrel for a perfect fit with minimum run-out. No lube case is needed. Cases last ten times longer, so the savings on only 35 cases will pay for the dies.



Attributes

- Name: 7.62X39MM COLLET NECK SIZING DIE ONLY
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 430109010
- Mfr. No.: 91016
- Cartridge: 7.62 x 39 mm
- Die Style: Neck Sizing Die
- Delivery weight: 0.204kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 41mm
- Shipping length: 124mm
- UPC: 734307910167

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 7.62X39MM](#)
- [English: Safety Instruction Guide for COLLET NECK SIZER DIES 7.62X39MM](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad para el Uso de los Dies Collet Neck Sizer de Lee Precision 7.62x39mm](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 7.62X39MM](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 7.62X39MM](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjoner for COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 7.62X39MM COLLET NECK SIZING DIE ONLY](#)
- [Suomi: COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 7.62X39MM Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 7.62X39MM](#)

Sicherheitshinweise für COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 7.62X39MM

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des COLLET NECK SIZER DIES von LEE PRECISION. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen beim präzisen Laden von Munition zu helfen. Um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv verwenden, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Bei unsachgemäßer Verwendung oder Beschädigung des Produkts kann es zu Verletzungen oder Schäden kommen.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige Kalibergröße (7.62 x 39 mm) verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit kompatiblen Hülsen.
- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, während Sie mit dem Produkt arbeiten.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit beweglichen Teilen während des Betriebs.
- Arbeiten Sie in einem gut beleuchteten und sauberen Bereich, um Unfälle zu vermeiden.

Anleitungen zur Installation und Benutzung

1. Installation:

- Befestigen Sie den Collet Neck Sizing Die sicher an Ihrer Ladepresse.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile fest und sicher sitzen, bevor Sie mit dem Laden beginnen.

2. Benutzung:

- Platzieren Sie die leere Hülse in den Die und stellen Sie sicher, dass sie richtig ausgerichtet ist.
- Betätigen Sie die Presse gleichmäßig, um den Hülsenhals gegen den Präzisionsmandrel zu drücken.
- Überprüfen Sie die Passform der Hülse nach dem Vorgang, um sicherzustellen, dass sie korrekt dimensioniert ist.
- Wiederholen Sie den Vorgang für jede Hülse, die Sie bearbeiten möchten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung.
- Achten Sie darauf, dass alle Teile des Produkts ordnungsgemäß entsorgt werden, um Umweltschäden zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken zu Ihrem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten

Händler. Sie sollten eine EUbasierte Kontaktstelle für Sicherheitsanfragen bereitstellen können.

Bitte beachten Sie, dass diese Sicherheitshinweise nicht alle möglichen Gefahren abdecken können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und verantwortungsbewusst verwenden.

Safety Instruction Guide for COLLET NECK SIZER DIES 7.62X39MM

Introduction

Thank you for choosing the COLLET NECK SIZER DIES 7.62X39MM. This product is designed to help you create more accurate ammunition with ease. To ensure safe and effective use, please read this safety instruction guide carefully. It contains important information regarding product safety, usage, and disposal.

General Safety Guidelines

- Always ensure that you are using the product in a wellventilated area.
- Keep the dies and all related tools out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the dies for any signs of damage or wear before each use.
- Use the dies only for their intended purpose as specified in this guide.
- Avoid using excessive force during operation to prevent injury or damage to the product.
- Report any unsafe conditions or accidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves, while using the dies.
- Ensure that the work area is free from clutter and distractions.
- Do not exceed the recommended specifications for the ammunition being resized.
- Always follow the manufacturer's instructions for setup and operation.
- Be cautious of sharp edges on the dies and associated tools.
- Do not attempt to modify the dies or use them in ways not specified by the manufacturer.

Instructions for Installation and Usage

1. Setup

- Ensure that your reloading press is securely mounted to a stable surface.
- Clean the dies before installation to remove any manufacturing residues.
- Install the collet neck sizing die into the reloading press according to the manufacturer's guidelines.

2. Usage

- Insert the case into the die, ensuring it is seated correctly.
- Gently pull the handle of the reloading press to begin the resizing process.
- Monitor the pressure applied; do not force the handle beyond its intended range.
- After resizing, remove the case and inspect it for any imperfections.

3. PostUse Care

- Clean the dies after each use to maintain their performance and longevity.
- Store the dies in a dry, safe place to prevent rust and damage.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or wornout dies in accordance with local regulations.
- Do not throw dies in regular household waste; check for local recycling programs that accept metal tools.

- Ensure that all packaging materials are disposed of responsibly.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the COLLET NECK SIZER DIES 7.62X39MM, please refer to the contact information provided by the retailer or manufacturer. They can assist you with safety inquiries and product support.

By following these safety guidelines and precautions, you can use the COLLET NECK SIZER DIES 7.62X39MM safely and effectively. Thank you for prioritizing safety in your reloading practices.

Instrucciones de Seguridad para el Uso de los Dies Collet Neck Sizer de Lee Precision 7.62x39mm

Introducción

Los dies Collet Neck Sizer de Lee Precision están diseñados para proporcionar una recarga de munición precisa y eficiente. Este manual tiene como objetivo garantizar un uso seguro y efectivo del producto, siguiendo las pautas de seguridad del Reglamento General de Seguridad de Productos de la UE (GPSR). Por favor, lee atentamente estas instrucciones antes de usar el producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones antes de comenzar.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y mascotas.
- Usa siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad.
- Nunca uses el producto si está dañado o defectuoso.
- Informa a las autoridades sobre cualquier producto inseguro o accidentes que puedan ocurrir.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Riesgos de lesiones:** El uso incorrecto de los dies puede causar lesiones. Siempre sigue las instrucciones de uso.
- **Manipulación de municiones:** Maneja las municiones con cuidado y asegúrate de que no haya municiones en el área de trabajo durante la instalación.
- **Uso de lubricantes:** No se requiere lubricante para las fundas. Asegúrate de no utilizar productos no recomendados que puedan afectar el rendimiento.
- **Verificación del equipo:** Revisa regularmente el estado del equipo para detectar signos de desgaste o daño.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación del área de trabajo:

- Asegúrate de que la superficie sea plana y estable.
- Ten a mano todas las herramientas necesarias para la instalación.

2. Instalación del die:

- Coloca el die en el prensa de recarga siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Asegúrate de que esté firmemente ajustado y alineado.

3. Uso del die:

- Inserta la funda en el die.
- Acciona la prensa para apretar el cuello de la funda contra el mandril de precisión.
- Verifica que el ajuste sea correcto antes de continuar.

4. Finalización del proceso:

- Retira la funda y revisa el ajuste.
- Repite el proceso para cada funda según sea necesario.

Instrucciones de Eliminación

- No deseches los dies en la basura común. Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos de recarga.
- Si el producto está dañado, considera llevarlo a un centro de reciclaje adecuado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre el uso seguro de los dies Collet Neck Sizer de Lee Precision, consulta con el proveedor o distribuidor autorizado. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y cualquier información relevante sobre la compra.

Recuerda siempre seguir las pautas de seguridad y reportar cualquier problema a las autoridades competentes. Mantente informado sobre las actualizaciones y retiros de productos a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

Guide de Sécurité pour le COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 7.62X39MM

Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour le COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 7.62X39MM. Ce produit est conçu pour le recalibrage des douilles, offrant une précision optimale lors du rechargement de munitions. Il est essentiel de suivre les instructions de sécurité pour garantir une utilisation sans danger et efficace.

Directives de Sécurité Générales

- Utilise toujours le produit conformément aux instructions fournies.
- Assure-toi que l'outil est en bon état avant chaque utilisation.
- Garde l'outil hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Ne laisse jamais le produit sans surveillance pendant son utilisation.
- Évite de porter des vêtements amples qui pourraient se prendre dans l'outil.
- Utilise des lunettes de protection pour te protéger des éclats ou débris.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Vérifie que la douille est propre et exempte de débris avant de l'utiliser avec le collet.
- Ne force pas le collet si tu rencontres une résistance; cela pourrait endommager l'outil ou la douille.
- Ne pas utiliser le collet pour des douilles endommagées ou usées.
- Assure-toi que l'outil est correctement monté sur ta presse de rechargement avant de commencer.
- Ne pas utiliser le collet à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation de l'outil :

- Fixe le collet sur ta presse de rechargement en suivant les instructions du fabricant.
- Assure-toi qu'il est bien en place et sécurisé avant de procéder.

2. Utilisation :

- Place une douille propre dans le collet.
- Actionne la presse de rechargement lentement et uniformément pour recalibrer le col de la douille.
- Vérifie le résultat après chaque utilisation pour t'assurer que la douille est correctement recalibrée.
- Retire la douille et inspecte-la pour tout dommage.

Instructions d'Élimination

- Ne jette pas le produit dans les déchets ménagers.
- Informe-toi sur les méthodes d'élimination appropriées pour les outils de rechargement et les douilles usées.
- Contacte les autorités locales pour des conseils sur le recyclage ou l'élimination des matériaux.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, tu peux contacter le point de contact de l'UE pour obtenir de l'aide.

Ce guide respecte les directives de sécurité des produits de l'UE et vise à assurer une utilisation sécurisée et

efficace du COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 7.62X39MM. N'oublie pas de vérifier régulièrement les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 7.62X39MM

Introduzione

Grazie per aver scelto il COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 7.62X39MM. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate nella ricarica delle munizioni. È fondamentale seguire le istruzioni di sicurezza fornite in questo documento per garantire un utilizzo sicuro e efficace.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per il suo scopo previsto.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Conserva il prodotto in un luogo sicuro, lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Indossa sempre occhiali protettivi e guanti durante l'uso per proteggerti da eventuali schegge o residui.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o presenta segni di usura.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizzare solo con cartucce di calibro 7.62 x 39 mm.
- Non tentare di modificare o riparare il prodotto da solo.
- Assicurati che l'area di lavoro sia ben illuminata e priva di distrazioni.
- Non superare le specifiche di carico raccomandate per evitare malfunzionamenti.
- Evita il contatto con sostanze chimiche aggressive o solventi durante la pulizia del prodotto.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Collet Neck Sizer Die:

- Monta il die nel tuo pressa per ricarica seguendo le istruzioni del produttore della pressa.
- Assicurati che il die sia ben fissato e allineato correttamente.

2. Utilizzo del Collet Neck Sizer Die:

- Inserisci la cartuccia nel die.
- Aziona la pressa per comprimere il collo della cartuccia contro il mandrino di precisione.
- Controlla la vestibilità della cartuccia dopo il processo di sizing.

3. Manutenzione:

- Pulisci il die regolarmente per rimuovere residui di polvere o lubrificanti.
- Controlla periodicamente il die per segni di usura o danni.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali di ricarica e dei componenti usurati.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Contatta le autorità locali per informazioni sullo smaltimento corretto.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande o preoccupazioni relative alla sicurezza del prodotto, contattare il punto di contatto europeo designato per ricevere assistenza.

Conclusione

Seguendo queste linee guida di sicurezza, puoi garantire un utilizzo sicuro e responsabile del tuo COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 7.62X39MM. Ricorda che la sicurezza è una priorità e che è fondamentale rispettare tutte le istruzioni fornite.

Sikkerhetsinstruksjoner for COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 7.62X39MM COLLET NECK SIZING DIE ONLY

Introduksjon

Takk for at du valgte COLLET NECK SIZER DIES fra LEE PRECISION. Dette produktet er designet for å gi deg presise resultater ved ladning av ammunisjon. Vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye for å sikre trygg og effektiv bruk.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er beregnet for ditt kaliber (7.62 x 39 mm) før bruk.
- Oppbevar alle verktøy og tilbehør utilgjengelig for barn.
- Les alltid produsentens instruksjoner før bruk.
- Bruk alltid personlig verneutstyr (PPE) som vernebriller og hansker når du arbeider med ladning av ammunisjon.
- Kontroller produktet for skader før bruk. Hvis det er skadet, ikke bruk det.
- Vær oppmerksom på brannfare når du arbeider med pulver og andre brennbare materialer.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Unngå å bruke produktet i nærheten av åpen ild eller varme kilder.
- Ikke bruk smøremidler eller andre kjemikalier som ikke er anbefalt av produsenten.
- Sørg for at arbeidsområdet er rent og organisert for å unngå ulykker.
- Bruk kun produktet i godt ventilerte områder for å unngå innånding av støv eller damp.
- Følg alle lokale lover og forskrifter angående ladning av ammunisjon.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Samle alle nødvendige verktøy og materialer før du begynner.
- Les gjennom hele bruksanvisningen for å forstå prosessen.

2. Installasjon av dies:

- Monter collet neck sizing die i ladestasjonen i henhold til produsentens instruksjoner.
- Juster die til ønsket høyde for å oppnå riktig passform.

3. Bruk av dies:

- Plasser hylsen i die og sørg for at den sitter riktig.
- Lås collet for å klemme hylsehalset mot mandrellet.
- Utfør operasjonen med jevn og kontrollert kraft.

4. Etter bruk:

- Rengjør dies og oppbevar dem på et tørt sted.
- Kontroller for slitasje eller skader før neste bruk.

Avfallsinstruksjoner

- Følg lokale retningslinjer for avhending av ubrukte eller skadede komponenter.
- Ikke kast produktet i vanlig husholdningsavfall. Kontakt lokale myndigheter for informasjon om riktig avhending.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerheten ved bruk av dette produktet, vennligst kontakt produsenten eller en autorisert forhandler.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du bidra til å sikre en trygg og effektiv opplevelse med COLLET NECK SIZER DIES fra LEE PRECISION. Takk for at du tar sikkerhet på alvor!

COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 7.62X39MM Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 7.62X39MM tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä opas sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille, ja että sitä ei käytetä lasten toimesta ilman valvontaa.
- Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, suojattuna kosteudelta ja äärimmäisiltä lämpötiloilta.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka liittyvät tämän tuotteen käyttöön.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä aina henkilökohtaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet tuotetta.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty, jotta vältät onnettomuudet.
- Älä koskaan yritä muokata tai korjata tuotetta ilman asianmukaista koulutusta tai ohjeita.
- Varmista, että kaikki työkalut ja lisävarusteet ovat yhteensopivia tuotteen kanssa ennen käyttöä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että kaikki tarvittavat työkalut ovat valmiina ennen asennusta.
- Kiinnitä collet neck sizer die tukevasti latausjärjestelmään.
- Tarkista, että die on oikein kohdistettu ennen käyttöä.

2. Käyttö:

- Lataa patruunat dieen tarkasti, varmistaen, että ne ovat oikein sijoitettu.
- Käynnistä latausprosessi ja seuraa tarkasti kaikkia vaiheita.
- Tarkista patruunoiden istuvuus ja laatu ennen käyttöä.

Hävittämishohjeet

- Hävitä käytetyt tai vaurioituneet tuotteet paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä heitä tuotetta tavallisen jätteen mukana, vaan käytä kierrätyspisteitä tai erityisiä keräysohjelmia, jos sellaisia on saatavilla.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuotteen malli ja sarjanumero valmiina, jotta saat parasta mahdollista tukea.

Yhteenveto

Tämä käyttöohje on tarkoitettu auttamaan sinua käyttämään COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 7.62X39MM tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Noudata kaikkia annettuja ohjeita ja turvallisuusohjeita

varmistaaksesi turvallisen käyttökokemuksen. Muista myös tarkistaa EU:n Safety Gate järjestelmä mahdollisten tuotepalautusten tai turvallisuustietojen varalta.

Säkerhetsinstruktioner för COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 7.62X39MM

Introduktion

Tack för att du valt COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 7.62X39MM. Detta verktyg är utformat för att ge en exakt och säker kalibrering av hylsor. För att säkerställa en trygg och effektiv användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera produkten för skador innan användning. Använd inte om den är skadad.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Använd alltid skyddsutrustning, inklusive skyddsglasögon och handskar, när du arbetar med verktyg och ammunition.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Se till att verktyget är korrekt installerat innan användning för att undvika skador.
- Använd inte produkten för andra ändamål än vad den är avsedd för.
- Undvik att överbelasta verktyget; följ rekommenderade specifikationer för ammunition.
- Kontrollera att hylsorna är rena och fria från skräp innan kalibrering.
- Var försiktig med tryck och kraft när du använder produkten för att förhindra personskador.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation:

- Fäst collet neck sizing die i din press enligt tillverkarens anvisningar.
- Se till att die är ordentligt åtdragen för att säkerställa stabilitet under användning.

2. Användning:

- Placera en ren hylsa i colletedie.
- Använd pressen för att kalibrera hylsans hals genom att trycka ned handtaget.
- Kontrollera att hylsan är korrekt kalibrerad innan du fortsätter till nästa hylsa.
- Rengör verktyget efter användning för att säkerställa lång livslängd.

Avfallsinstruktioner

- Kassera alla skadade eller slitna delar i enlighet med lokala avfallsföreskrifter.
- Återvinn material där det är möjligt.

Kontakinformation för vidare stöd

Vid frågor eller för mer information, vänligen kontakta en auktoriserad återförsäljare eller tillverkare. Se till att ha produktens modellnummer tillgängligt för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att använda COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 7.62X39MM på ett säkert sätt, bidrar du till en trygg och effektiv användning av produkten.